



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 14 април 2021 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2018/0191(COD)

14148/1/20
REV 1 ADD 1

EDUC 451
JEUN 136
SPORT 51
SOC 819
RELEX 1022
RECH 530
CADREFIN 462
IA 121
CODEC 1372
PARLNAT 153

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ НА СЪВЕТА

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на „Еразъм+“ — програма на Съюза в областта на образованието и обучението, младежта и спорта, и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1288/2013

- Изложение на мотивите на Съвета
- Приета от Съвета на 13 април 2021 г.

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 30 май 2018 г. Комисията прие предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на „Еразъм“ — програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта, и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1288/2013¹.
2. Европейският парламент прие позицията си на първо четене на 28 март 2019 г.
3. Европейският икономически и социален комитет прие становището си на 17 октомври 2018 г. Европейският комитет на регионите прие становището си на своята сесия от 6—7 февруари 2019 г.
4. На заседанието си от 26 ноември 2018 г. Съветът постигна съгласие по частичен общ подход² относно предложението на Комисията, който предоставя на председателството мандат за продължаване на преговорите с Европейския парламент. Бяха проведени пет тристранни срещи, а на последната тристранна среща от 11 декември 2020 г. беше постигнато предварително споразумение.
5. На 18 декември 2020 г. Комитетът на постоянните представители одобри окончателния компромисен текст, постигнат в резултат на тристранните срещи.
6. На 11 януари 2021 г. комисията по култура и образование (CULT) на Европейския парламент даде одобрението си за текста.

¹ 9574/18 + ADD 1.

² 14797/18.

II. ЦЕЛ

7. Общата цел на предложението е посредством учене през целия живот да подкрепя образователното, професионалното и личностното развитие на хората в областта на образованието и обучението, младежта и спорта както в Европа, така и извън нея, като по този начин допринася за устойчив растеж, качествени работни места и социално сближаване, развитие на иновациите и укрепване на европейската идентичност и активното гражданство. Програмата е ключов инструмент за изграждане на европейско образователно пространство, подкрепя на изпълнението на европейското стратегическо сътрудничество в областта на образованието и обучението и свързаните с него секторни програми, напредъка на сътрудничеството в областта на политиката за младежта в рамките на стратегията на Европейския съюз за младежта 2019—2027 г. и развитието на европейското измерение в спорта.

III. АНАЛИЗ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ПЪРВО ЧЕТЕНЕ

8. Позицията на Съвета на първо четене съдържа следните ключови елементи, по които съзаконодателите постигнаха съгласие по време на тристранните срещи:

Основни въпроси

9. Европейският парламент изрази загриженост относно управлението на програмата и ограничената роля на ЕП в процеса на вземане на решения, в случай че през програмния период бъдат въведени нови инициативи. Съзаконодателите се споразумяха да добавят ново приложение към регламента с по-подробно описание на действията, подпомагани по линия на програмата. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове за изменение на приложението чрез допълване на описанието на действията, когато е необходимо, с цел адаптиране към промените в съответните области. Това решение отразява както приоритета на Съвета да запази текста на регламента стегнат, но оставящ достатъчно гъвкавост за изпълнението, както и желанието на Парламента да участва във вземането на политически важни решения, приети по време на етапа на изпълнение на програмата.
10. Разпределението на бюджета между различните програмни области и обхватът на програмата са важен въпрос за двамата съзаконодатели, които следват своите приоритети. В цялостния компромисен пакет съзаконодателите се споразумяха да включат в новата програма и трите „нови инициативи“, предложени от Комисията (европейски университети, центрове за високи постижения в областта на професионалното образование и DiscoverEU). Съветът подчерта необходимостта от увеличаване на бюджетните средства за пряко управляваните действия, по-специално за да се осигури подходящо финансиране за европейските университети и центрове за високи постижения в областта на професионалното образование. Това увеличение е отразено в позицията на Съвета.

11. След предложение от страна на ЕП Съветът се съгласи да разшири обхвата на програмата, така че да обхване образователната мобилност на възрастни учещи, както и да се увеличат бюджетните средства за дейности в областта на професионалното образование и обучение (ПОО). Наред с това, като част от споразумението Комисията ще направи изявление относно индикативна сума от 400 милиона евро за подкрепа на платформи на центрове за високи постижения в областта на професионалното образование. Договорено беше и леко увеличение на бюджетните средства за дейности в областта на спорта.
12. Като се има предвид по-големият брой дейности в областта на ПОО и образованието за възрастни, което ще доведе до повишаване на административната тежест за националните агенции, бюджетните средства за тези агенции бяха леко увеличени.
13. Всички договорени увеличения на горепосочените бюджетни средства трябва да бъдат покрити от маржа на гъвкавост, който е съответно намален.

Други въпроси

14. Съзаконодателите се споразумяха да запазят наименованието на настоящата програма „Еразъм+“, което според тях отразява по-добре широкия обхват на програмата, който далеч надхвърля областта на висшето образование.
15. Съветът изрази съгласие с желанието на Парламента да се отдаде по-голяма роля на приобщаването чрез създаване на самостоятелна глава относно приобщаването в рамките на регламента.
16. Съветът постигна съгласие и за добавяне на нов член относно европейската добавена стойност в съответствие с предишната програма „Еразъм+“.
17. В предложението си Комисията предложи ограничен набор от показатели, но Съветът и ЕП се споразумяха да допълнят приложението с по-подробни показатели.

18. Няколко разпоредби бяха променени вследствие на хоризонталния подход на Съвета към всички досиета, свързани с МФР. Те се отнасят по-специално до добавянето на текст относно продължителността на програмата в член 1, за да бъде в съответствие с времевата рамка на МФР за периода 2021—2027 г., разпоредбите относно участието на трети държави, разпоредбите за кумулятивно и алтернативно финансиране и разпоредбите за прилагане с обратно действие.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

19. Позицията на Съвета на първо четене отразява напълно компромиса, постигнат при преговорите между Съвета и Европейския парламент със съдействието на Комисията. Този компромис беше потвърден с писмо от председателя на комисията CULT на Европейския парламент до председателя на Комитета на постоянните представители (15 януари 2021 г.). В това писмо председателят на комисията CULT посочва, че ако Съветът изпрати официално на Парламента своята одобрена позиция, ще препоръча на пленарното заседание позицията на Съвета да бъде приета без изменения на второ четене в Парламента, след като премине правно-лингвистична редакция.